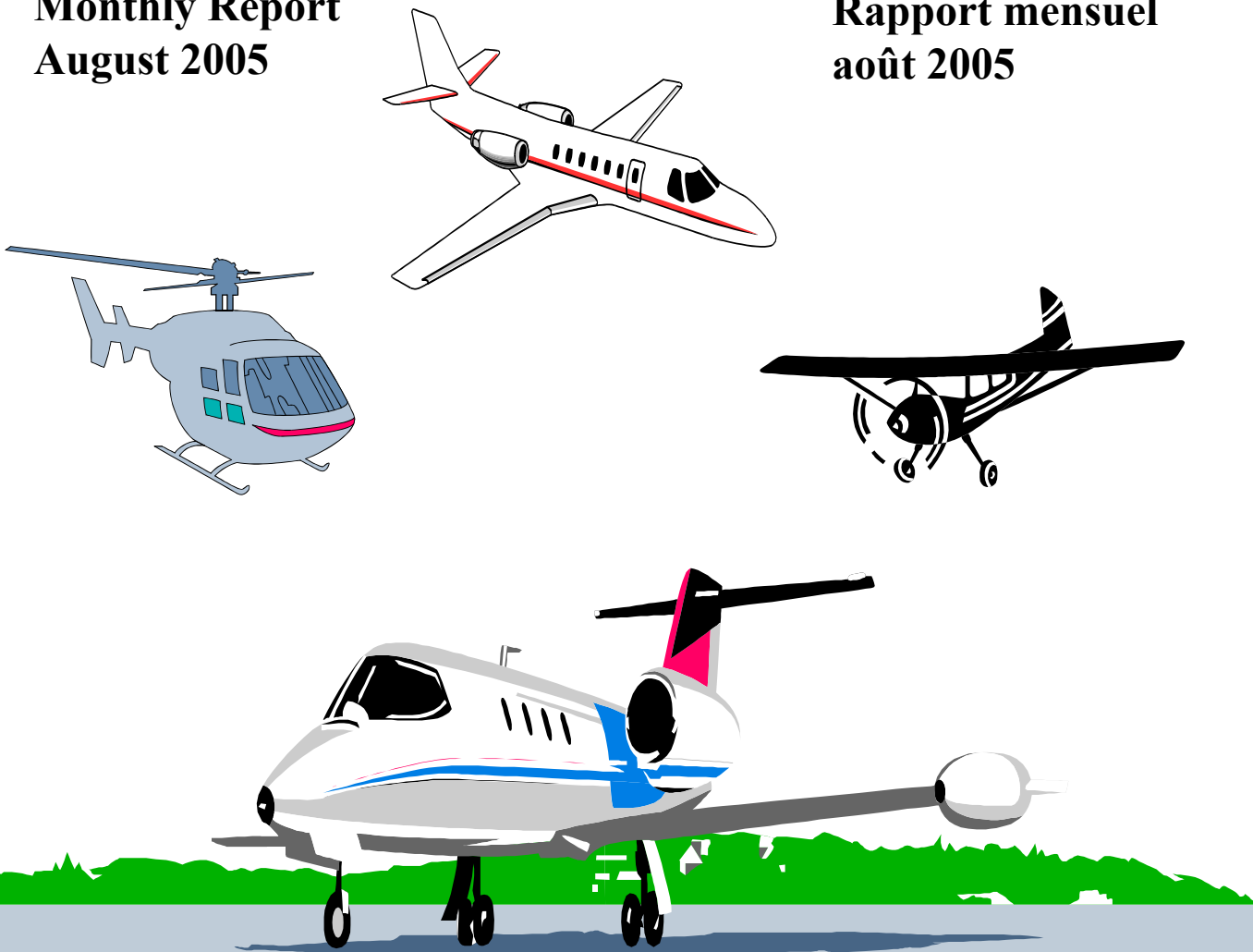




**Monthly Report
August 2005**

**Rapport mensuel
août 2005**



**Aircraft Movement
Statistics**

**Volume I
NAV CANADA Towers and
Flight Service Stations**

**Aviation Statistics Centre
Statistics Canada**

**Statistiques relatives aux
mouvements d'aéronefs**

**Volume I
Tours de NAV CANADA et
Stations d'information de vol**

**Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada**

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

August 2005 Août
Volume I

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
<u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16
<u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	19	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	20	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	21	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	22	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	23	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups	24	18. Mouvements itinérants par groupe de poids	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	25	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	31	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	32	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	33	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	34	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	35	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
<u>Glossary of Terms</u>	36	<u>Lexique</u>	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, John Scollie, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:
http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

October 2005

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, John Scollie, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au :
http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Octobre 2005

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS

August 2005

AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In August 2005, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 408,562. This represents an increase of 4,789 movements when compared to the 403,773 movements reported in August 2004. Itinerant movements increased by 0.8% or 2,301 movements as well, the local movements increased by 2,488 movements or 2.3%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 33,916 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 13,041 movements.

FAITS SAILLANTS

août 2005

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 408 562 en août 2005. Cela représente une augmentation de 4 789 mouvements comparativement aux 403 773 mouvements rapportés en août 2004. La classe itinérante a augmenté de 0,8 % ou 2 301 mouvements de même que la classe locale de 2 488 mouvements ou 2,3%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 33 916 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 13 041 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago

TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	August 2005 Août	August 2004 Août	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2005 2004		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	408,562	403,773	1.2	2,972,282	2,970,649	0.1	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	206,901	201,823	2.5	1,521,370	1,491,600	2.0	Transporteurs aériens
Other Commercial	40,274	40,569	-0.7	277,333	290,465	-4.5	Autres vols commerciaux
Private	40,907	42,771	-4.4	254,770	249,725	2.0	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	5,216	4,392	18.8	41,782	40,633	2.8	- civils
- Military	5,484	6,926	-20.8	37,476	41,509	-9.7	- militaires
Total	298,782	296,481	0.8	2,132,731	2,113,932	0.9	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	107,590	105,089	2.4	828,167	843,115	-1.8	Civils
Military	2,190	2,203	-0.6	11,384	13,602	-16.3	Militaires
Total	109,780	107,292	2.3	839,551	856,717	-2.0	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In August 2005, total air traffic activity at the 56 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 123,870 movements. This represents an increase of 1,450 movements when compared to the 122,420 movements reported for 56 airports in August 2004. The itinerant category increased by 1,649 movements or 1.7% while the local category decreased by 199 movements or 0.8%.
- Campbell River was the most active airport in both the overall and local classes of operation with 6,083 and 2,696 movements respectively. The itinerant category was led by Victoria Harbour with 4,904 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA**

- En août 2005, le trafic aérien aux 56 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 123 870 mouvements. Ceci représente une augmentation de 1 450 mouvements comparativement aux 122 420 mouvements rapportés aux 56 aéroports en août 2004. La classe itinérante a augmenté de 1 649 mouvements ou 1,7 % tandis que la classe locale a diminué de 199 mouvements ou 0,8 %.
- L'aéroport de Campbell River a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 6 083 et 2 696 mouvements respectivement. L'aéroport de Victoria Harbour a dominé la classe itinérante avec 4 904 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	August 2005 Août	August 2004 Août	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2005 2004		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	56	56		56	56		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	123,870	122,420	1.2	854,237	840,832	1.6	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	68,960	68,886	0.1	458,487	464,411	-1.3	Transporteurs aériens
Other Commercial	8,221	8,116	1.3	51,621	49,541	4.2	Autres vols commerciaux
Private	17,095	15,930	7.3	97,324	93,611	4.0	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,642	2,189	20.7	20,207	18,240	10.8	- civils
- Military	1,281	1,429	-10.4	10,284	10,703	-3.9	- militaires
Total	98,199	96,550	1.7	637,923	636,506	0.2	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	25,503	25,708	-0.8	213,160	201,889	5.6	Civils
Military	168	162	3.7	3,154	2,437	29.4	Militaires
Total	25,671	25,870	-0.8	216,314	204,326	5.9	Total

INTRODUCTION

Survey Universe

Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 56 NAV CANADA Flight Service Stations.

Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, [Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496](#) (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in [Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141](#) may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, [Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577](#). In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

INTRODUCTION

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 56 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - [Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496](#) (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141](#) peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577](#). Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1023 to 1023.5. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in the Glossary of Terms of this report.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans le Lexique à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Charlo - The Flight Service Station closed on March 20, 2003.

Montréal/Dorval Intl has been renamed Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl effective January 1, 2004.

The Greater Toronto Airports Authority (GTAA) reported that approximately 540 flights from a number of airlines were cancelled as a result of both the Air France overrun and the extreme weather conditions at the airport on August 2, 2005.

Halifax International airport experienced several days with poor weather throughout the month of August 2005. The low visibility caused some flight delays, diversions and cancellations.

Facteurs influents sur les données

Charlo - la station d'information de vol a fermé le 20 mars, 2003.

À compter du 1^{er} janvier 2004, l'aéroport de Montréal/Dorval Intl est officiellement reconnu comme étant Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl.

Les autorités aéroportuaires de Toronto ont indiqué qu'environ 540 vols d'un certain nombre de compagnies aériennes furent annulés suite à la fois à l'incident impliquant un appareil d'Air France et aux conditions climatiques extrêmes qui ont prévalu le 2 août 2005.

Des conditions climatiques particulièrement mauvaises ont prévalu à l'aéroport international d'Halifax tout au long du mois d'août 2005. La faible visibilité a causé plusieurs retards, détournements et annulations.

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	11	11,637	21	5,067	3	6,570
Boundary Bay	3	21,400	9	8,359	1	13,041
Calgary Intl	4	20,461	3	20,172	38	289
Calgary/Springbank	13	10,596	23	4,836	5	5,760
Chicoutimi/St-Honoré	18	8,258	33	3,287	8	4,971
Edmonton City Centre	28	6,630	16	5,918	29	712
Edmonton Intl	15	10,024	8	8,958	25	1,066
Edmonton/Villeneuve	35	4,389	42	1,190	13	3,199
Gander Intl	40	3,099	37	2,533	34	566
Halifax Intl	17	8,452	11	7,478	27	974
Hamilton	27	6,761	26	4,055	17	2,706
Kelowna	26	6,853	18	5,256	22	1,597
Kitchener/Waterloo	12	11,569	14	6,103	7	5,466
Langley	22	7,766	32	3,360	10	4,406
London	20	8,164	19	5,188	14	2,976
Moncton/Greater Moncton Intl	30	5,830	28	3,962	19	1,868
Montréal/Mirabel Intl	41	2,611	41	1,939	31	672
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	5	18,802	4	18,802	-	-
Montréal/St-Hubert	9	12,344	15	5,994	4	6,350
Oshawa	31	5,659	35	2,871	16	2,788
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	13,343	7	10,401	15	2,942
Pitt Meadows	14	10,211	24	4,503	6	5,708
Prince George	38	3,427	36	2,831	32	596
Québec/Jean Lesage Intl	16	9,182	12	7,324	20	1,858
Regina Intl	33	4,743	30	3,703	26	1,040
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	23	7,495	22	4,964	18	2,531
Sault Ste Marie	36	4,182	38	2,468	21	1,714
St John's Intl	37	4,148	29	3,754	37	394
St-Jean	29	5,850	20	5,148	30	702
Sudbury	34	4,477	31	3,517	28	960
Thunder Bay	25	6,864	17	5,504	23	1,360
Toronto/Buttonville Municipal	6	16,174	10	7,860	2	8,314
Toronto/City Centre	19	8,209	27	4,049	11	4,160
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	33,916	1	33,916	-	-
Vancouver Harbour	24	7,158	13	7,144	39	14
Vancouver Intl	2	32,702	2	32,702	-	-
Victoria Intl	7	14,666	6	10,571	12	4,095
Whitehorse Intl	42	2,602	39	2,006	33	596
Windsor	39	3,244	40	2,000	24	1,244
Winnipeg Intl	10	12,078	5	11,561	35	517
Winnipeg/St Andrews	21	7,780	34	3,226	9	4,554
Yellowknife	32	4,806	25	4,302	36	504
Total (42)		408,562		298,782		109,780

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	10,291	3,219	1,632	5,440	1,346	216	1,130
Boundary Bay	21,396	6,416	1,939	13,041	4	4	-
Calgary Intl	20,262	18,555	1,455	252	199	162	37
Calgary/Springbank	10,587	3,186	1,641	5,760	9	9	-
Chicoutimi/St-Honoré	8,252	3,037	246	4,969	6	4	2
Edmonton City Centre	6,502	4,084	1,706	712	128	128	-
Edmonton Intl	9,963	8,522	375	1,066	61	61	-
Edmonton/Villeneuve	4,389	776	414	3,199	-	-	-
Gander Intl	2,691	1,751	504	436	408	278	130
Halifax Intl	8,230	6,691	660	879	222	127	95
Hamilton	6,722	3,149	877	2,696	39	29	10
Kelowna	6,824	4,069	1,170	1,585	29	17	12
Kitchener/Waterloo	11,547	4,726	1,367	5,454	22	10	12
Langley	7,631	1,834	1,391	4,406	135	135	-
London	8,158	3,816	1,366	2,976	6	6	-
Moncton/Greater Moncton Intl	5,801	3,400	533	1,868	29	29	-
Montréal/Mirabel Intl	2,508	1,506	390	612	103	43	60
Montréal/Pierre Elliott Trudeau	18,765	16,692	2,073	-	37	37	-
Montréal/St-Hubert	12,134	4,360	1,424	6,350	210	210	-
Oshawa	5,659	2,062	809	2,788	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13,044	8,869	1,287	2,888	299	245	54
Pitt Meadows	10,189	2,536	1,945	5,708	22	22	-
Prince George	3,422	1,997	829	596	5	5	-
Québec/Jean Lesage Intl	8,984	5,484	1,658	1,842	198	182	16
Regina Intl	4,522	2,804	704	1,014	221	195	26
Saskatoon/John G Diefenbaker	7,109	3,818	902	2,389	386	244	142
Sault Ste Marie	4,053	1,992	353	1,708	129	123	6
St John's Intl	3,868	3,129	349	390	280	276	4
St-Jean	4,220	911	2,607	702	1,630	1,630	-
Sudbury	4,388	2,810	618	960	89	89	-
Thunder Bay	6,701	4,599	756	1,346	163	149	14
Toronto/Buttonville Municipal	16,174	5,743	2,117	8,314	-	-	-
Toronto/City Centre	8,189	3,156	873	4,160	20	20	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	33,901	32,466	1,435	-	15	15	-
Vancouver Harbour	7,150	6,997	139	14	8	8	-
Vancouver Intl	32,669	30,682	1,987	-	33	33	-
Victoria Intl	14,270	7,550	2,863	3,857	396	158	238
Whitehorse Intl	2,585	1,285	704	596	17	17	-
Windsor	3,244	1,508	492	1,244	-	-	-
Winnipeg Intl	11,480	10,221	862	397	598	478	120
Winnipeg/St Andrews	7,768	2,792	422	4,554	12	12	-
Yellowknife	4,646	3,975	249	422	160	78	82
Total (42)	400,888	247,175	46,123	107,590	7,674	5,484	2,190

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	5,067	594	1,718	907	1,524
Boundary Bay	8,359	567	731	5,118	1,916	23	4
Calgary Intl	20,172	16,662	980	913	1,339	116	162
Calgary/Springbank	4,836	17	254	2,915	1,602	39	9
Chicoutimi/St-Honoré	3,287	59	876	2,102	232	14	4
Edmonton City Centre	5,918	2,357	564	1,163	1,319	387	128
Edmonton Intl	8,958	8,403	54	65	340	35	61
Edmonton/Villeneuve	1,190	44	82	650	410	4	-
Gander Intl	2,533	460	1,264	27	415	89	278
Halifax Intl	7,478	5,859	802	30	610	50	127
Hamilton	4,055	1,840	1,023	286	718	159	29
Kelowna	5,256	2,531	382	1,156	1,091	79	17
Kitchener/Waterloo	6,103	383	3,076	1,267	1,345	22	10
Langley	3,360	5	211	1,618	1,378	13	135
London	5,188	1,384	904	1,528	1,288	78	6
Moncton/Greater Moncton Intl	3,962	1,785	1,467	148	291	242	29
Montréal/Mirabel Intl	1,939	980	413	113	348	42	43
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,802	15,583	700	409	1,847	226	37
Montréal/St-Hubert	5,994	1,983	601	1,776	1,303	121	210
Oshawa	2,871	142	160	1,760	780	29	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,401	6,256	528	2,085	624	663	245
Pitt Meadows	4,503	67	686	1,783	1,925	20	22
Prince George	2,831	1,405	457	135	748	81	5
Québec/Jean Lesage Intl	7,324	3,698	654	1,132	1,325	333	182
Regina Intl	3,703	2,028	721	55	515	189	195
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,964	2,544	982	292	644	258	244
Sault Ste Marie	2,468	833	201	958	318	35	123
St John's Intl	3,754	1,530	1,479	120	203	146	276
St-Jean	5,148	36	331	544	2,589	18	1,630
Sudbury	3,517	1,346	1,314	150	445	173	89
Thunder Bay	5,504	2,714	1,370	515	412	344	149
Toronto/Buttonville Municipal	7,860	500	951	4,292	2,072	45	-
Toronto/City Centre	4,049	377	1,412	1,367	847	26	20
Toronto/Lester B Pearson Intl	33,916	31,804	418	244	1,407	28	15
Vancouver Harbour	7,144	6,363	610	24	123	16	8
Vancouver Intl	32,702	27,695	2,583	404	1,617	370	33
Victoria Intl	10,571	3,857	2,928	765	2,792	71	158
Whitehorse Intl	2,006	710	555	20	661	43	17
Windsor	2,000	725	521	262	457	35	-
Winnipeg Intl	11,561	9,403	716	102	522	340	478
Winnipeg/St Andrews	3,226	325	1,454	1,013	418	4	12
Yellowknife	4,302	3,578	336	61	147	102	78
Total (42)	298,782	169,432	37,469	40,274	40,907	5,216	5,484

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,067	934	18.4	4,133	81.5	2,077
Boundary Bay	8,359	241	2.8	8,118	97.1	483
Calgary Intl	20,172	18,306	90.7	1,866	9.2	926
Calgary/Springbank	4,836	194	4.0	4,642	95.9	4,593
Chicoutimi/St-Honoré	3,287	90	2.7	3,197	97.2	337
Edmonton City Centre	5,918	3,224	54.4	2,694	45.5	3,019
Edmonton Intl	8,958	8,481	94.6	477	5.3	1,418
Edmonton/Villeneuve	1,190	10	0.8	1,180	99.1	153
Gander Intl	2,533	1,611	63.6	922	36.3	303
Halifax Intl	7,478	6,733	90.0	745	9.9	768
Hamilton	4,055	2,378	58.6	1,677	41.3	942
Kelowna	5,256	2,925	55.6	2,331	44.3	1,756
Kitchener/Waterloo	6,103	993	16.2	5,110	83.7	777
Langley	3,360	25	0.7	3,335	99.2	5,300
London	5,188	1,758	33.8	3,430	66.1	1,080
Moncton/Greater Moncton Intl	3,962	2,082	52.5	1,880	47.4	709
Montréal/Mirabel Intl	1,939	1,091	56.2	848	43.7	1,649
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,802	17,606	93.6	1,196	6.3	4,479
Montréal/St-Hubert	5,994	1,108	18.4	4,886	81.5	1,242
Oshawa	2,871	206	7.1	2,665	92.8	683
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,401	7,261	69.8	3,140	30.1	1,682
Pitt Meadows	4,503	27	0.5	4,476	99.4	3,652
Prince George	2,831	1,518	53.6	1,313	46.3	518
Québec/Jean Lesage Intl	7,324	4,370	59.6	2,954	40.3	1,092
Regina Intl	3,703	2,398	64.7	1,305	35.2	138
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,964	3,059	61.6	1,905	38.3	238
Sault Ste Marie	2,468	1,086	44.0	1,382	55.9	340
St John's Intl	3,754	3,352	89.2	402	10.7	419
St-Jean	5,148	161	3.1	4,987	96.8	653
Sudbury	3,517	1,559	44.3	1,958	55.6	521
Thunder Bay	5,504	3,531	64.1	1,973	35.8	257
Toronto/Buttonville Municipal	7,860	942	11.9	6,918	88.0	1,540
Toronto/City Centre	4,049	683	16.8	3,366	83.1	6,119
Toronto/Lester B Pearson Intl	33,916	33,588	99.0	328	0.9	116
Vancouver Harbour	7,144	53	0.7	7,091	99.2	4,858
Vancouver Intl	32,702	23,239	71.0	9,463	28.9	13,337
Victoria Intl	10,571	3,313	31.3	7,258	68.6	12,173
Whitehorse Intl	2,006	537	26.7	1,469	73.2	2,680
Windsor	2,000	901	45.0	1,099	54.9	146
Winnipeg Intl	11,561	9,703	83.9	1,858	16.0	1,145
Winnipeg/St Andrews	3,226	59	1.8	3,167	98.1	395
Yellowknife	4,302	2,114	49.1	2,188	50.8	4,867
Total (42)	298,782	173,450	58.1	125,332	41.9	89,580

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	5,067	602	218	3,408	839	-
Boundary Bay	8,359	7	34	8,186	132	-
Calgary Intl	20,172	12,292	5,834	1,655	391	-
Calgary/Springbank	4,836	7	64	4,612	153	-
Chicoutimi/St-Honoré	3,287	14	37	2,578	658	-
Edmonton City Centre	5,918	492	2,481	2,374	571	-
Edmonton Intl	8,958	4,876	3,368	681	32	1
Edmonton/Villeneuve	1,190	-	2	1,164	22	2
Gander Intl	2,533	680	897	884	72	-
Halifax Intl	7,478	4,333	2,027	728	390	-
Hamilton	4,055	1,322	1,023	1,607	103	-
Kelowna	5,256	1,128	1,680	2,182	266	-
Kitchener/Waterloo	6,103	188	536	4,989	390	-
Langley	3,360	2	-	2,712	566	80
London	5,188	356	1,210	3,351	269	2
Moncton/Greater Moncton Intl	3,962	1,134	833	1,887	108	-
Montréal/Mirabel Intl	1,939	820	344	737	38	-
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,802	12,347	5,030	1,038	387	-
Montréal/St-Hubert	5,994	148	654	4,665	516	11
Oshawa	2,871	21	92	2,642	114	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,401	5,608	1,695	2,636	458	4
Pitt Meadows	4,503	6	237	4,120	135	5
Prince George	2,831	572	1,056	892	310	1
Québec/Jean Lesage Intl	7,324	1,259	2,899	2,536	628	2
Regina Intl	3,703	1,463	757	1,381	96	6
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,964	1,481	1,426	1,980	77	-
Sault Ste Marie	2,468	49	976	1,364	79	-
St John's Intl	3,754	1,426	1,640	247	441	-
St-Jean	5,148	2	57	2,957	12	2,120
Sudbury	3,517	67	1,573	984	891	2
Thunder Bay	5,504	776	2,934	1,236	558	-
Toronto/Buttonville Municipal	7,860	163	676	6,443	578	-
Toronto/City Centre	4,049	6	626	2,704	713	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	33,916	27,560	5,928	357	71	-
Vancouver Harbour	7,144	-	3,287	2,577	1,280	-
Vancouver Intl	32,702	13,646	12,238	6,030	788	-
Victoria Intl	10,571	1,170	2,789	6,295	313	4
Whitehorse Intl	2,006	297	350	1,102	257	-
Windsor	2,000	211	623	1,101	64	1
Winnipeg Intl	11,561	5,295	4,565	1,561	140	-
Winnipeg/St Andrews	3,226	-	287	2,815	124	-
Yellowknife	4,302	825	2,761	415	299	2
Total (42)	298,782	102,651	75,744	103,813	14,329	2,245

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	3,691	464	182	75	167	96	367	2	15	8
Boundary Bay	7,986	339	10	4	1	19	-	-	-	-
Calgary Intl	1,357	895	1,944	2,476	966	3,141	6,491	1,786	399	717
Calgary/Springbank	4,497	233	100	6	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	3,028	208	37	8	4	2	-	-	-	-
Edmonton City Centre	2,361	548	2,022	714	222	47	-	4	-	-
Edmonton Intl	293	513	832	687	346	2,145	2,940	944	176	82
Edmonton/Villeneuve	1,137	39	14	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	811	52	121	542	366	234	51	133	132	91
Halifax Intl	380	399	478	1,013	936	1,213	1,624	1,077	154	204
Hamilton	1,425	636	381	354	187	61	478	23	482	28
Kelowna	2,090	344	325	487	585	494	914	1	15	1
Kitchener/Waterloo	5,098	341	268	108	262	22	2	-	2	-
Langley	3,255	91	6	2	6	-	-	-	-	-
London	3,328	146	323	236	687	292	159	9	4	4
Moncton/Greater Moncton Intl	1,775	269	297	430	57	494	334	16	282	8
Montréal/Mirabel Intl	672	195	74	137	66	206	49	8	476	56
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	1,078	387	769	987	3,178	6,072	2,486	1,735	79	2,031
Montréal/St-Hubert	4,680	369	695	90	123	21	4	-	11	1
Oshawa	2,550	223	64	15	8	10	-	-	-	1
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,583	226	943	484	849	2,697	1,079	1,159	238	143
Pitt Meadows	4,158	92	244	-	3	6	-	-	-	-
Prince George	1,006	270	402	450	123	392	188	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,637	549	704	218	1,591	1,540	9	24	22	30
Regina Intl	1,089	358	375	366	157	573	534	145	90	16
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	1,538	518	572	501	234	833	703	18	47	-
Sault Ste Marie	1,211	271	544	56	294	53	-	39	-	-
St John's Intl	149	118	409	914	597	197	611	569	41	149
St-Jean	5,057	28	63	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	851	735	1,384	83	332	127	-	4	-	1
Thunder Bay	1,101	590	2,444	278	171	726	184	10	-	-
Toronto/Buttonville Municipal	6,599	538	530	152	33	8	-	-	-	-
Toronto/City Centre	2,831	407	662	36	98	4	1	4	-	6
Toronto/Lester B Pearson Intl	97	588	416	2,259	4,177	7,655	8,334	5,070	1,013	4,307
Vancouver Harbour	487	4,821	1,834	-	2	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,792	6,443	1,404	3,053	3,790	4,504	5,382	2,673	921	2,740
Victoria Intl	5,117	1,710	446	401	1,038	1,199	557	65	38	-
Whitehorse Intl	1,082	283	124	42	53	145	259	-	-	18
Windsor	1,050	149	111	147	279	181	79	4	-	-
Winnipeg Intl	950	784	3,269	416	908	1,854	1,880	750	705	45
Winnipeg/St Andrews	2,449	622	147	6	2	-	-	-	-	-
Yellowknife	416	733	957	269	185	904	702	136	-	-
Total (42)	95,742	27,524	26,926	18,502	23,083	38,167	36,401	16,408	5,342	10,687

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	4,837	586	1,710	902	1,355	105	179
Transborder - Transfrontaliers	228	8	8	5	167	3	37
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	5,067	594	1,718	907	1,524	108	216
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	8,277	567	730	5,099	1,854	23	4
Transborder - Transfrontaliers	82	-	1	19	62	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	8,359	567	731	5,118	1,916	23	4
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	16,388	13,294	932	905	999	111	147
Transborder - Transfrontaliers	3,329	2,919	48	8	339	5	10
Other Intl - Internat., Autres	455	449	-	-	1	-	5
Total	20,172	16,662	980	913	1,339	116	162
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	4,770	17	254	2,913	1,538	39	9
Transborder - Transfrontaliers	66	-	-	2	64	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,836	17	254	2,915	1,602	39	9
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	3,287	59	876	2,102	232	14	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,287	59	876	2,102	232	14	4
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	5,889	2,355	560	1,163	1,299	386	126
Transborder - Transfrontaliers	28	2	4	-	20	1	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	1
Total	5,918	2,357	564	1,163	1,319	387	128
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	7,975	7,506	51	64	262	35	57
Transborder - Transfrontaliers	946	863	3	1	77	-	2
Other Intl - Internat., Autres	37	34	-	-	1	-	2
Total	8,958	8,403	54	65	340	35	61
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,190	44	82	650	410	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,190	44	82	650	410	4	-
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,779	182	1,261	10	121	89	116
Transborder - Transfrontaliers	348	128	-	7	143	-	70
Other Intl - Internat., Autres	406	150	3	10	151	-	92
Total	2,533	460	1,264	27	415	89	278
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	5,911	4,776	582	24	417	46	66
Transborder - Transfrontaliers	1,214	938	65	5	166	-	40
Other Intl - Internat., Autres	353	145	155	1	27	4	21
Total	7,478	5,859	802	30	610	50	127

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	3,127	1,169	965	281	528	155	29
Transborder - Transfrontaliers	891	641	58	5	183	4	-
Other Intl - Internat., Autres	37	30	-	-	7	-	-
Total	4,055	1,840	1,023	286	718	159	29
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	4,904	2,282	373	1,156	998	79	16
Transborder - Transfrontaliers	349	249	9	-	90	-	1
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	-	3	-	-
Total	5,256	2,531	382	1,156	1,091	79	17
Kitchener/Waterloo							
Domestic - Intérieurs	5,541	75	3,005	1,258	1,172	22	9
Transborder - Transfrontaliers	561	308	71	9	172	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	6,103	383	3,076	1,267	1,345	22	10
Langley							
Domestic - Intérieurs	3,336	5	211	1,617	1,355	13	135
Transborder - Transfrontaliers	24	-	-	1	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,360	5	211	1,618	1,378	13	135
London							
Domestic - Intérieurs	4,634	1,032	895	1,518	1,106	77	6
Transborder - Transfrontaliers	548	348	9	9	181	1	-
Other Intl - Internat., Autres	6	4	-	1	1	-	-
Total	5,188	1,384	904	1,528	1,288	78	6
Moncton/Greater Moncton Intl							
Domestic - Intérieurs	3,911	1,763	1,465	148	267	239	29
Transborder - Transfrontaliers	26	-	2	-	22	2	-
Other Intl - Internat., Autres	25	22	-	-	2	1	-
Total	3,962	1,785	1,467	148	291	242	29
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	1,677	727	413	113	339	42	43
Transborder - Transfrontaliers	261	252	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	1,939	980	413	113	348	42	43
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl							
Domestic - Intérieurs	10,437	8,204	644	328	1,008	224	29
Transborder - Transfrontaliers	6,309	5,549	36	65	651	2	6
Other Intl - Internat., Autres	2,056	1,830	20	16	188	-	2
Total	18,802	15,583	700	409	1,847	226	37
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	5,800	1,969	592	1,764	1,146	119	210
Transborder - Transfrontaliers	192	13	9	12	156	2	-
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	-	1	-	-
Total	5,994	1,983	601	1,776	1,303	121	210
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	2,781	96	155	1,759	742	29	-
Transborder - Transfrontaliers	90	46	5	1	38	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,871	142	160	1,760	780	29	-

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	7,953	4,036	500	2,077	460	651	229
Transborder - Transfrontaliers	2,309	2,114	26	4	149	10	6
Other Intl - Internat., Autres	139	106	2	4	15	2	10
Total	10,401	6,256	528	2,085	624	663	245
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	4,475	66	685	1,779	1,903	20	22
Transborder - Transfrontaliers	21	-	-	3	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	7	1	1	1	4	-	-
Total	4,503	67	686	1,783	1,925	20	22
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,790	1,405	457	135	708	81	4
Transborder - Transfrontaliers	39	-	-	-	38	-	1
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,831	1,405	457	135	748	81	5
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	6,762	3,312	644	1,128	1,167	331	180
Transborder - Transfrontaliers	519	347	10	4	156	2	-
Other Intl - Internat., Autres	43	39	-	-	2	-	2
Total	7,324	3,698	654	1,132	1,325	333	182
Regina Intl							
Domestic - Intérieurs	3,492	1,903	720	53	434	188	194
Transborder - Transfrontaliers	211	125	1	2	81	1	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,703	2,028	721	55	515	189	195
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl							
Domestic - Intérieurs	4,768	2,411	982	291	591	257	236
Transborder - Transfrontaliers	196	133	-	1	53	1	8
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,964	2,544	982	292	644	258	244
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,393	832	196	957	250	35	123
Transborder - Transfrontaliers	75	1	5	1	68	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,468	833	201	958	318	35	123
St John's Intl							
Domestic - Intérieurs	3,251	1,348	1,446	105	129	146	77
Transborder - Transfrontaliers	232	72	22	5	38	-	95
Other Intl - Internat., Autres	271	110	11	10	36	-	104
Total	3,754	1,530	1,479	120	203	146	276
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	5,146	36	331	544	2,587	18	1,630
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,148	36	331	544	2,589	18	1,630
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	3,472	1,344	1,313	150	403	173	89
Transborder - Transfrontaliers	45	2	1	-	42	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,517	1,346	1,314	150	445	173	89

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	5,264	2,558	1,367	515	333	342	149
Transborder - Transfrontaliers	239	156	3	-	78	2	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	5,504	2,714	1,370	515	412	344	149
Toronto/Buttonville Municipal							
Domestic - Intérieurs	7,510	389	913	4,281	1,885	42	-
Transborder - Transfrontaliers	350	111	38	11	187	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,860	500	951	4,292	2,072	45	-
Toronto/City Centre							
Domestic - Intérieurs	3,818	372	1,386	1,357	658	26	19
Transborder - Transfrontaliers	231	5	26	10	189	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,049	377	1,412	1,367	847	26	20
Toronto/Lester B Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	14,914	13,929	328	162	455	26	14
Transborder - Transfrontaliers	15,029	13,948	73	74	932	2	-
Other Intl - Internat., Autres	3,973	3,927	17	8	20	-	1
Total	33,916	31,804	418	244	1,407	28	15
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	7,128	6,359	607	24	114	16	8
Transborder - Transfrontaliers	16	4	3	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,144	6,363	610	24	123	16	8
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	23,689	19,627	2,437	379	886	334	26
Transborder - Transfrontaliers	6,812	6,097	19	10	678	4	4
Other Intl - Internat., Autres	2,201	1,971	127	15	53	32	3
Total	32,702	27,695	2,583	404	1,617	370	33
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	9,345	3,383	2,893	755	2,085	71	158
Transborder - Transfrontaliers	1,225	473	35	10	707	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	10,571	3,857	2,928	765	2,792	71	158
Whitehorse Intl							
Domestic - Intérieurs	1,743	679	547	17	462	26	12
Transborder - Transfrontaliers	251	19	8	3	199	17	5
Other Intl - Internat., Autres	12	12	-	-	-	-	-
Total	2,006	710	555	20	661	43	17
Windsor							
Domestic - Intérieurs	1,824	647	510	258	374	35	-
Transborder - Transfrontaliers	169	75	7	4	83	-	-
Other Intl - Internat., Autres	7	3	4	-	-	-	-
Total	2,000	725	521	262	457	35	-
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	10,252	8,291	709	100	361	335	456
Transborder - Transfrontaliers	1,287	1,103	6	2	159	5	12
Other Intl - Internat., Autres	22	9	1	-	2	-	10
Total	11,561	9,403	716	102	522	340	478

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	3,216	323	1,452	1,012	413	4	12
Transborder - Transfrontaliers	10	2	2	1	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,226	325	1,454	1,013	418	4	12
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	4,289	3,577	336	61	135	102	78
Transborder - Transfrontaliers	12	1	-	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	4,302	3,578	336	61	147	102	78
Total (42)							
Domestic - Intérieurs	243,945	123,535	36,515	39,914	33,941	5,110	4,930
Transborder - Transfrontaliers	44,772	37,052	613	294	6,445	67	301
Other Intl - Internat., Autres	10,065	8,845	341	66	521	39	253
Total	298,782	169,432	37,469	40,274	40,907	5,216	5,484

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	11	11,637	13	12:00	125	14	792
Boundary Bay	3	21,400	21	11:00	120	29	914
Calgary Intl	4	20,461	18	18:00	68	18	794
Calgary/Springbank	13	10,596	27	11:00	103	19	613
Chicoutimi/St-Honoré	18	8,258	5	15:00	119	29	580
Edmonton City Centre	28	6,630	31	15:00	37	31	303
Edmonton Intl	15	10,024	19	16:00	48	10	455
Edmonton/Villeneuve	35	4,389	26	11:00	85	26	451
Gander Intl	40	3,099	17	15:00	37	17	212
Halifax Intl	17	8,452	8	11:00	40	18	400
Hamilton	27	6,761	3	10:00	66	17	351
Kelowna	26	6,853	23	10:00	48	19	320
Kitchener/Waterloo	12	11,569	16	22:00	91	16	729
Langley	22	7,766	27	14:00	77	24	383
London	20	8,164	2	9:00	61	5	426
Moncton/Greater Moncton Intl	30	5,830	16	11:00	41	6	299
Montréal/Mirabel Intl	41	2,611	25	12:00	35	25	185
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	5	18,802	23	18:00	69	25	697
Montréal/St-Hubert	9	12,344	6	14:00	97	18	726
Oshawa	31	5,659	21	11:00	58	6	286
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	13,343	11	17:00	72	11	598
Pitt Meadows	14	10,211	7	15:00	83	7	573
Prince George	38	3,427	3	19:00	47	3	181
Québec/Jean Lesage Intl	16	9,182	25	9:00	61	25	473
Regina Intl	33	4,743	10	15:00	38	4	211
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	23	7,495	15	16:00	55	26	359
Sault Ste Marie	36	4,182	8	18:00	53	17	238
St John's Intl	37	4,148	15	15:00	34	18	187
St-Jean	29	5,850	21	18:00	145	1	844
Sudbury	34	4,477	11	10:00	48	11	281
Thunder Bay	25	6,864	9	11:00	75	9	354
Toronto/Buttonville Municipal	6	16,174	23	10:00	109	26	946
Toronto/City Centre	19	8,209	5	8:00	66	5	447
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	33,916	30	18:00	99	25	1,296
Vancouver Harbour	24	7,158	24	16:00	39	12	300
Vancouver Intl	2	32,702	11	12:00	100	12	1,180
Victoria Intl	7	14,666	28	19:00	96	19	613
Whitehorse Intl	42	2,602	2	15:00	30	2	182
Windsor	39	3,244	25	18:00	36	24	166
Winnipeg Intl	10	12,078	3	10:00	54	3	542
Winnipeg/St Andrews	21	7,780	11	9:00	62	16	449
Yellowknife	32	4,806	25	16:00	33	24	223

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	21	5,067	13	17:00	59	11	252
Boundary Bay	9	8,359	20	13:00	53	20	374
Calgary Intl	3	20,172	18	18:00	66	31	777
Calgary/Springbank	23	4,836	27	11:00	43	21	267
Chicoutimi/St-Honoré	33	3,287	5	15:00	37	11	212
Edmonton City Centre	16	5,918	19	17:00	34	19	288
Edmonton Intl	8	8,958	3	8:00	39	31	367
Edmonton/Villeneuve	42	1,190	26	12:00	13	26	95
Gander Intl	37	2,533	11	13:00	16	8	120
Halifax Intl	11	7,478	12	18:00	26	4	290
Hamilton	26	4,055	6	13:00	23	17	201
Kelowna	18	5,256	26	10:00	28	19	224
Kitchener/Waterloo	14	6,103	13	12:00	69	13	516
Langley	32	3,360	27	14:00	37	27	238
London	19	5,188	28	13:00	31	5	258
Moncton/Greater Moncton Intl	28	3,962	4	19:00	18	12	193
Montréal/Mirabel Intl	41	1,939	12	11:00	20	12	113
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	18,802	23	18:00	69	25	697
Montréal/St-Hubert	15	5,994	4	9:00	34	11	337
Oshawa	35	2,871	18	14:00	22	6	162
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	10,401	11	12:00	38	25	432
Pitt Meadows	24	4,503	7	11:00	59	7	335
Prince George	36	2,831	10	9:00	19	25	137
Québec/Jean Lesage Intl	12	7,324	3	11:00	34	25	333
Regina Intl	30	3,703	3	19:00	20	3	158
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	22	4,964	19	11:00	24	10	230
Sault Ste Marie	38	2,468	5	17:00	19	5	148
St John's Intl	29	3,754	8	14:00	15	11	153
St-Jean	20	5,148	21	18:00	145	1	802
Sudbury	31	3,517	17	18:00	25	11	197
Thunder Bay	17	5,504	24	17:00	30	5	244
Toronto/Buttonville Municipal	10	7,860	18	11:00	48	16	404
Toronto/City Centre	27	4,049	11	14:00	24	26	212
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	33,916	30	18:00	99	25	1,296
Vancouver Harbour	13	7,144	24	16:00	39	12	300
Vancouver Intl	2	32,702	11	12:00	100	12	1,180
Victoria Intl	6	10,571	5	16:00	42	19	447
Whitehorse Intl	39	2,006	2	15:00	20	2	136
Windsor	40	2,000	1	10:00	16	24	110
Winnipeg Intl	5	11,561	3	10:00	40	3	470
Winnipeg/St Andrews	34	3,226	5	10:00	25	5	159
Yellowknife	25	4,302	25	16:00	23	19	182

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	3	6,570	13	12:00	118	14	592
Boundary Bay	1	13,041	10	11:00	104	29	724
Calgary Intl	38	289	2	8:00	18	2	46
Calgary/Springbank	5	5,760	19	13:00	62	19	382
Chicoutimi/St-Honoré	8	4,971	30	11:00	96	29	444
Edmonton City Centre	29	712	7	15:00	22	11	72
Edmonton Intl	25	1,066	19	15:00	28	10	98
Edmonton/Villeneuve	13	3,199	26	11:00	74	26	356
Gander Intl	34	566	17	15:00	28	17	106
Halifax Intl	27	974	18	13:00	22	18	122
Hamilton	17	2,706	3	10:00	52	16	164
Kelowna	22	1,597	2	9:00	36	2	128
Kitchener/Waterloo	7	5,466	16	22:00	84	16	430
Langley	10	4,406	31	19:00	62	24	248
London	14	2,976	9	9:00	44	8	230
Moncton/Greater Moncton Intl	19	1,868	16	11:00	28	9	146
Montréal/Mirabel Intl	31	672	25	12:00	22	25	82
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	4	6,350	6	14:00	72	18	402
Oshawa	16	2,788	21	11:00	46	8	146
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	15	2,942	6	15:00	38	3	202
Pitt Meadows	6	5,708	14	11:00	64	19	274
Prince George	32	596	3	19:00	34	3	70
Québec/Jean Lesage Intl	20	1,858	25	9:00	42	19	168
Regina Intl	26	1,040	19	9:00	26	8	76
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	18	2,531	15	16:00	40	26	169
Sault Ste Marie	21	1,714	8	18:00	40	17	136
St John's Intl	37	394	18	11:00	24	18	64
St-Jean	30	702	25	9:00	32	25	82
Sudbury	28	960	11	10:00	36	11	84
Thunder Bay	23	1,360	9	11:00	60	29	136
Toronto/Buttonville Municipal	2	8,314	23	10:00	70	26	542
Toronto/City Centre	11	4,160	5	8:00	50	25	276
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	14	6	18:00	6	6	10
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	4,095	28	19:00	88	7	218
Whitehorse Intl	33	596	18	14:00	20	26	74
Windsor	24	1,244	25	18:00	30	7	74
Winnipeg Intl	35	517	30	11:00	22	3	72
Winnipeg/St Andrews	9	4,554	11	9:00	52	16	338
Yellowknife	36	504	20	12:00	16	24	48

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	7	5,440	14	10:00	96	30	408
Boundary Bay	1	13,041	10	11:00	104	29	724
Calgary Intl	38	252	9	12:00	12	27	32
Calgary/Springbank	4	5,760	19	13:00	62	19	382
Chicoutimi/St-Honoré	8	4,969	30	11:00	96	29	444
Edmonton City Centre	29	712	7	15:00	22	11	72
Edmonton Intl	25	1,066	19	15:00	28	10	98
Edmonton/Villeneuve	13	3,199	26	11:00	74	26	356
Gander Intl	34	436	27	19:00	22	17	68
Halifax Intl	28	879	18	7:00	20	18	118
Hamilton	17	2,696	3	10:00	52	16	164
Kelowna	22	1,585	2	9:00	36	2	128
Kitchener/Waterloo	6	5,454	16	22:00	84	16	430
Langley	10	4,406	31	19:00	62	24	248
London	14	2,976	9	9:00	44	8	230
Moncton/Greater Moncton Intl	19	1,868	16	11:00	28	9	146
Montréal/Mirabel Intl	31	612	25	12:00	20	25	74
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	3	6,350	6	14:00	72	18	402
Oshawa	16	2,788	21	11:00	46	8	146
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	15	2,888	6	15:00	38	3	202
Pitt Meadows	5	5,708	14	11:00	64	19	274
Prince George	33	596	3	19:00	34	3	70
Québec/Jean Lesage Intl	20	1,842	25	9:00	42	19	168
Regina Intl	26	1,014	19	9:00	26	8	76
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	18	2,389	15	16:00	40	26	169
Sault Ste Marie	21	1,708	8	18:00	40	17	136
St John's Intl	37	390	18	11:00	24	18	62
St-Jean	30	702	25	9:00	32	25	82
Sudbury	27	960	11	10:00	36	11	84
Thunder Bay	23	1,346	9	11:00	60	29	136
Toronto/Buttonville Municipal	2	8,314	23	10:00	70	26	542
Toronto/City Centre	11	4,160	5	8:00	50	25	276
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	14	6	18:00	6	6	10
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	3,857	28	19:00	88	7	218
Whitehorse Intl	32	596	18	14:00	20	26	74
Windsor	24	1,244	25	18:00	30	7	74
Winnipeg Intl	36	397	30	11:00	22	30	57
Winnipeg/St Andrews	9	4,554	11	9:00	52	16	338
Yellowknife	35	422	20	12:00	16	24	48

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2005 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	1	1,130	13	12:00	118	13	368
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	10	37	2	8:00	18	2	36
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	19	2	11	16:00	2	11	2
Edmonton City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	4	130	17	15:00	12	17	38
Halifax Intl	6	95	23	13:00	10	24	20
Hamilton	16	10	17	10:00	6	17	10
Kelowna	14	12	5	15:00	8	5	10
Kitchener/Waterloo	15	12	13	8:00	8	13	8
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	8	60	26	14:00	18	10	24
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	-	-	-	-	-	-	-
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9	54	11	10:00	16	11	16
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	12	16	8	12:00	8	8	8
Regina Intl	11	26	18	22:00	14	18	14
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	3	142	18	16:00	20	19	76
Sault Ste Marie	17	6	31	14:00	4	31	4
St John's Intl	18	4	7	14:00	2	7	2
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	13	14	23	16:00	6	23	12
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	2	238	2	23:00	20	30	50
Whitehorse Intl	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	5	120	3	14:00	12	8	28
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	7	82	30	11:00	14	15	32

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

- - -

AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	36	1,501	42	1,001	20	500
Campbell River	1	6,083	3	3,387	1	2,696
Castlegar	44	1,123	41	1,047	36	76
Charlottetown	31	1,791	26	1,611	27	180
Churchill	46	975	45	915	45	60
Cranbrook	25	2,060	29	1,532	19	528
Dawson Creek	47	944	51	694	24	250
Deer Lake	33	1,648	27	1,604	47	44
Fort McMurray	2	5,146	2	4,392	15	754
Fort Nelson	28	1,872	23	1,806	40	66
Fort St John	9	3,906	6	2,996	12	910
Fredericton	18	2,676	18	2,071	17	605
Grande Prairie	6	4,282	5	3,142	8	1,140
High Level	41	1,207	40	1,137	39	70
Îles-de-la-Madeleine	56	440	56	436	53	4
Inuvik/Mike Zubko	23	2,211	20	2,013	26	198
Iqaluit	27	1,885	22	1,825	44	60
Kamloops	4	4,894	9	2,842	2	2,052
Kenora	32	1,674	30	1,472	25	202
Kingston	13	3,054	19	2,056	11	998
Kuujuuaq	43	1,191	38	1,171	49	20
Kuujuarapik	54	499	52	499	-	-
La Grande Rivière	51	794	49	780	50	14
La Ronge	16	2,718	12	2,592	31	126
Lethbridge	19	2,604	24	1,750	13	854
Lloydminster	45	1,044	50	775	23	269
Medicine Hat	29	1,861	36	1,195	16	666
Mont-Joli	53	543	54	447	34	96
Nanaimo	7	4,061	8	2,891	6	1,170
Norman Wells	24	2,071	21	2,001	38	70
North Bay	10	3,723	17	2,071	3	1,652
Ottawa/Gatineau	15	2,730	28	1,582	7	1,148
Peace River	40	1,233	39	1,169	42	64
Penticton	11	3,658	14	2,539	9	1,119
Port Hardy	17	2,702	11	2,638	41	64
Prince Albert	39	1,363	35	1,315	46	48
Prince Rupert	52	543	53	479	43	64
Rankin Inlet	38	1,420	32	1,408	51	12
Red Deer Industrial	5	4,353	7	2,933	5	1,420
Roberval	49	912	47	812	33	100
Rouyn-Noranda	26	2,032	43	966	10	1,066
Saint John	34	1,578	33	1,400	28	178
Sept-Îles	20	2,589	15	2,313	22	276
Sioux Lookout	12	3,469	4	3,363	32	106
Smithers	48	915	46	887	48	28
St Anthony	55	444	55	444	-	-
St Catharines	8	4,039	13	2,559	4	1,480
Sydney	50	876	48	786	35	90
Terrace	35	1,539	34	1,399	29	140
Thompson	14	2,916	10	2,790	30	126
Timmins	22	2,224	16	2,152	37	72
Val-D'or	21	2,460	25	1,648	14	812
Victoria Harbour	3	4,904	1	4,904	-	-
Wabush	42	1,194	37	1,182	52	12
Whitecourt	37	1,491	44	937	18	554
Williams Lake	30	1,805	31	1,443	21	362
Total (56)		123,870		98,199		25,671

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,336	462	440	434	165	99	66
Campbell River	6,049	2,209	1,144	2,696	34	34	-
Castlegar	1,121	903	142	76	2	2	-
Charlottetown	1,775	1,210	385	180	16	16	-
Churchill	939	799	80	60	36	36	-
Cranbrook	1,893	985	380	528	167	167	-
Dawson Creek	940	520	170	250	4	4	-
Deer Lake	1,642	1,499	99	44	6	6	-
Fort McMurray	5,128	3,859	515	754	18	18	-
Fort Nelson	1,869	1,532	271	66	3	3	-
Fort St John	3,906	2,532	464	910	-	-	-
Fredericton	2,533	1,448	480	605	143	143	-
Grande Prairie	4,278	2,575	563	1,140	4	4	-
High Level	1,207	998	139	70	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	440	329	107	4	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	2,205	1,957	50	198	6	6	-
Iqaluit	1,839	1,506	273	60	46	46	-
Kamloops	4,820	2,066	730	2,024	74	46	28
Kenora	1,596	1,040	382	174	78	50	28
Kingston	3,014	1,420	596	998	40	40	-
Kuujuuaq	1,173	1,042	111	20	18	18	-
Kuujuarapik	499	469	30	-	-	-	-
La Grande Rivière	794	673	107	14	-	-	-
La Ronge	2,718	2,115	477	126	-	-	-
Lethbridge	2,564	1,159	559	846	40	32	8
Lloydminster	1,032	408	355	269	12	12	-
Medicine Hat	1,821	789	368	664	40	38	2
Mont-Joli	535	363	76	96	8	8	-
Nanaimo	4,052	1,602	1,280	1,170	9	9	-
Norman Wells	2,070	1,922	78	70	1	1	-
North Bay	3,671	1,515	508	1,648	52	48	4
Ottawa/Gatineau	2,705	793	764	1,148	25	25	-
Peace River	1,225	1,035	126	64	8	8	-
Penticton	3,615	1,692	804	1,119	43	43	-
Port Hardy	2,680	2,256	360	64	22	22	-
Prince Albert	1,311	966	297	48	52	52	-
Prince Rupert	543	339	140	64	-	-	-
Rankin Inlet	1,413	1,357	44	12	7	7	-
Red Deer Industrial	4,327	2,204	703	1,420	26	26	-
Roberval	890	594	200	96	22	18	4
Rouyn-Noranda	2,028	665	297	1,066	4	4	-
Saint John	1,516	917	427	172	62	56	6
Sept-Îles	2,587	2,096	215	276	2	2	-
Sioux Lookout	3,447	3,160	181	106	22	22	-
Smithers	915	627	260	28	-	-	-
St Anthony	434	413	21	-	10	10	-
St Catharines	4,002	1,872	662	1,468	37	25	12
Sydney	856	638	130	88	20	18	2
Terrace	1,539	1,245	154	140	-	-	-
Thompson	2,916	2,560	230	126	-	-	-
Timmins	2,204	1,754	386	64	20	12	8
Val-D'or	2,458	1,247	399	812	2	2	-
Victoria Harbour	4,892	4,171	721	-	12	12	-
Wabush	1,189	919	258	12	5	5	-
Whitcourt	1,473	808	111	554	18	18	-
Williams Lake	1,797	947	488	362	8	8	-
Total (56)	122,421	77,181	19,737	25,503	1,449	1,281	168

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	1,001	122	275	65	412
Campbell River	3,387	881	1,020	308	1,130	14	34
Castlegar	1,047	311	523	69	142	-	2
Charlottetown	1,611	821	85	304	349	36	16
Churchill	915	763	35	1	52	28	36
Cranbrook	1,532	541	412	32	370	10	167
Dawson Creek	694	269	111	140	164	6	4
Deer Lake	1,604	766	715	18	53	46	6
Fort McMurray	4,392	2,466	928	465	483	32	18
Fort Nelson	1,806	365	652	515	259	12	3
Fort St John	2,996	1,032	1,125	375	442	22	-
Fredericton	2,071	815	500	133	376	104	143
Grande Prairie	3,142	1,494	922	159	532	31	4
High Level	1,137	602	370	26	122	17	-
Îles-de-la-Madeleine	436	296	24	9	65	42	-
Inuvik/Mike Zubko	2,013	528	1,421	8	16	34	6
Iqaluit	1,825	1,291	162	53	144	129	46
Kamloops	2,842	906	747	413	661	69	46
Kenora	1,472	555	434	51	308	74	50
Kingston	2,056	310	530	580	550	46	40
Kuujuuaq	1,171	782	235	25	75	36	18
Kuujuarapik	499	451	16	2	18	12	-
La Grande Rivière	780	534	113	26	97	10	-
La Ronge	2,592	1,705	323	87	282	195	-
Lethbridge	1,750	494	176	489	523	36	32
Lloydminster	775	218	175	15	333	22	12
Medicine Hat	1,195	641	117	31	352	16	38
Mont-Joli	447	318	33	12	62	14	8
Nanaimo	2,891	720	573	309	1,223	57	9
Norman Wells	2,001	746	1,045	131	60	18	1
North Bay	2,071	630	422	463	428	80	48
Ottawa/Gatineau	1,582	28	185	580	628	136	25
Peace River	1,169	686	313	36	102	24	8
Penticton	2,539	400	1,079	213	790	14	43
Port Hardy	2,638	1,938	179	139	282	78	22
Prince Albert	1,315	812	143	11	156	141	52
Prince Rupert	479	266	68	5	115	25	-
Rankin Inlet	1,408	1,058	288	11	23	21	7
Red Deer Industrial	2,933	390	1,528	286	668	35	26
Roberval	812	144	254	196	123	77	18
Rouyn-Noranda	966	407	125	133	265	32	4
Saint John	1,400	700	104	113	413	14	56
Sept-Îles	2,313	1,180	797	119	115	100	2
Sioux Lookout	3,363	2,100	1,050	10	150	31	22
Smithers	887	438	166	23	254	6	-
St Anthony	444	59	302	52	11	10	10
St Catharines	2,559	33	1,715	124	634	28	25
Sydney	786	525	109	4	108	22	18
Terrace	1,399	581	654	10	116	38	-
Thompson	2,790	2,196	306	58	110	120	-
Timmins	2,152	1,371	374	9	246	140	12
Val-D'or	1,648	677	193	377	295	104	2
Victoria Harbour	4,904	3,932	57	182	622	99	12
Wabush	1,182	581	303	35	230	28	5
Whitecourt	937	38	624	146	99	12	18
Williams Lake	1,443	430	482	35	457	31	8
Total (56)	98,199	43,343	25,617	8,221	17,095	2,642	1,281

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	1,001	159	15.8	842	84.1	-
Campbell River	3,387	710	20.9	2,677	79.0	436
Castlegar	1,047	303	28.9	744	71.0	417
Charlottetown	1,611	926	57.4	685	42.5	-
Churchill	915	639	69.8	276	30.1	-
Cranbrook	1,532	631	41.1	901	58.8	310
Dawson Creek	694	134	19.3	560	80.6	-
Deer Lake	1,604	1,440	89.7	164	10.2	-
Fort McMurray	4,392	1,606	36.5	2,786	63.4	1
Fort Nelson	1,806	369	20.4	1,437	79.5	292
Fort St John	2,996	963	32.1	2,033	67.8	-
Fredericton	2,071	1,042	50.3	1,029	49.6	-
Grande Prairie	3,142	1,565	49.8	1,577	50.1	-
High Level	1,137	370	32.5	767	67.4	-
Îles-de-la-Madeleine	436	356	81.6	80	18.3	-
Inuvik/Mike Zubko	2,013	336	16.6	1,677	83.3	-
Iqaluit	1,825	1,115	61.0	710	38.9	-
Kamloops	2,842	1,085	38.1	1,757	61.8	351
Kenora	1,472	574	38.9	898	61.0	-
Kingston	2,056	505	24.5	1,551	75.4	1
Kuujuuaq	1,171	399	34.0	772	65.9	-
Kuujuuarapik	499	296	59.3	203	40.6	-
La Grande Rivière	780	495	63.4	285	36.5	-
La Ronge	2,592	723	27.8	1,869	72.1	178
Lethbridge	1,750	697	39.8	1,053	60.1	-
Lloydminster	775	261	33.6	514	66.3	17
Medicine Hat	1,195	398	33.3	797	66.6	-
Mont-Joli	447	286	63.9	161	36.0	-
Nanaimo	2,891	528	18.2	2,363	81.7	3,993
Norman Wells	2,001	193	9.6	1,808	90.3	-
North Bay	2,071	851	41.0	1,220	58.9	-
Ottawa/Gatineau	1,582	97	6.1	1,485	93.8	-
Peace River	1,169	558	47.7	611	52.2	-
Penticton	2,539	463	18.2	2,076	81.7	-
Port Hardy	2,638	608	23.0	2,030	76.9	413
Prince Albert	1,315	881	66.9	434	33.0	131
Prince Rupert	479	350	73.0	129	26.9	48
Rankin Inlet	1,408	935	66.4	473	33.5	99
Red Deer Industrial	2,933	467	15.9	2,466	84.0	325
Roberval	812	152	18.7	660	81.2	-
Rouyn-Noranda	966	543	56.2	423	43.7	-
Saint John	1,400	972	69.4	428	30.5	-
Sept-Îles	2,313	1,349	58.3	964	41.6	-
Sioux Lookout	3,363	1,958	58.2	1,405	41.7	-
Smithers	887	420	47.3	467	52.6	477
St Anthony	444	350	78.8	94	21.1	-
St Catharines	2,559	145	5.6	2,414	94.3	-
Sydney	786	615	78.2	171	21.7	-
Terrace	1,399	626	44.7	773	55.2	-
Thompson	2,790	1,338	47.9	1,452	52.0	-
Timmins	2,152	1,254	58.2	898	41.7	-
Val-D'or	1,648	644	39.0	1,004	60.9	-
Victoria Harbour	4,904	39	0.7	4,865	99.2	505
Wabush	1,182	573	48.4	609	51.5	-
Whitecourt	937	74	7.8	863	92.1	-
Williams Lake	1,443	439	30.4	1,004	69.5	160
Total (56)	98,199	35,805	36.5	62,394	63.5	8,154

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	1,001	30	215	644	109	3
Campbell River	3,387	182	1,089	1,860	255	1
Castlegar	1,047	24	343	278	402	-
Charlottetown	1,611	444	326	811	30	-
Churchill	915	31	800	41	43	-
Cranbrook	1,532	72	633	707	120	-
Dawson Creek	694	12	255	359	68	-
Deer Lake	1,604	222	1,221	141	20	-
Fort McMurray	4,392	521	1,546	1,229	1,096	-
Fort Nelson	1,806	14	362	461	968	1
Fort St John	2,996	55	1,096	753	1,092	-
Fredericton	2,071	392	504	860	315	-
Grande Prairie	3,142	87	1,387	861	801	6
High Level	1,137	4	463	312	358	-
Îles-de-la-Madeleine	436	20	304	110	2	-
Inuvik/Mike Zubko	2,013	130	984	304	595	-
Iqaluit	1,825	459	1,061	41	264	-
Kamloops	2,842	86	950	1,389	417	-
Kenora	1,472	106	524	473	369	-
Kingston	2,056	59	432	1,431	134	-
Kuujuuaq	1,171	152	662	127	230	-
Kuujuarapik	499	6	457	24	12	-
La Grande Rivière	780	10	635	123	12	-
La Ronge	2,592	10	1,383	1,076	123	-
Lethbridge	1,750	62	643	973	72	-
Lloydminster	775	4	243	482	46	-
Medicine Hat	1,195	30	385	682	98	-
Mont-Joli	447	18	232	179	18	-
Nanaimo	2,891	16	554	2,221	99	1
Norman Wells	2,001	152	422	648	779	-
North Bay	2,071	98	809	734	426	4
Ottawa/Gatineau	1,582	24	67	1,361	130	-
Peace River	1,169	9	601	253	306	-
Penticton	2,539	33	643	1,335	524	4
Port Hardy	2,638	62	1,494	908	174	-
Prince Albert	1,315	8	882	379	46	-
Prince Rupert	479	56	297	76	50	-
Rankin Inlet	1,408	180	903	35	290	-
Red Deer Industrial	2,933	33	493	2,163	244	-
Roberval	812	10	181	503	118	-
Rouyn-Noranda	966	81	527	352	6	-
Saint John	1,400	294	569	481	56	-
Sept-Îles	2,313	50	1,177	664	422	-
Sioux Lookout	3,363	25	2,716	561	61	-
Smithers	887	36	486	274	90	1
St Anthony	444	-	415	18	11	-
St Catharines	2,559	56	62	2,037	381	23
Sydney	786	97	441	157	90	1
Terrace	1,399	50	619	144	586	-
Thompson	2,790	30	2,040	515	205	-
Timmins	2,152	14	1,420	535	183	-
Val-D'or	1,648	94	649	666	239	-
Victoria Harbour	4,904	-	2,787	1,241	876	-
Wabush	1,182	9	556	485	132	-
Whitecourt	937	6	85	194	652	-
Williams Lake	1,443	22	453	811	157	-
Total (56)	98,199	4,787	41,483	36,482	15,402	45

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	594	87	209	47	14	-	-	50	-	-
Campbell River	1,869	247	150	568	496	51	6	-	-	-
Castlegar	456	82	131	17	195	94	72	-	-	-
Charlottetown	617	249	92	28	149	388	80	8	-	-
Churchill	51	83	262	15	316	170	6	12	-	-
Cranbrook	653	121	172	322	132	97	33	2	-	-
Dawson Creek	369	58	139	38	90	-	-	-	-	-
Deer Lake	118	35	154	183	900	78	136	-	-	-
Fort McMurray	2,010	585	433	620	402	184	158	-	-	-
Fort Nelson	1,217	198	141	159	89	2	-	-	-	-
Fort St John	1,685	222	367	317	306	94	2	-	-	3
Fredericton	801	258	213	217	151	401	4	-	12	14
Grande Prairie	1,317	357	600	501	78	227	62	-	-	-
High Level	610	56	304	157	4	6	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	56	54	114	4	150	58	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	727	12	939	144	21	72	98	-	-	-
Iqaluit	76	111	738	76	66	377	124	153	104	-
Kamloops	1,234	386	239	334	342	299	8	-	-	-
Kenora	441	129	734	64	40	58	-	6	-	-
Kingston	1,452	67	130	217	180	8	-	2	-	-
Kuujuuaq	270	83	546	16	84	46	4	84	38	-
Kuujuuarapik	32	4	195	-	179	89	-	-	-	-
La Grande Rivière	101	86	84	9	144	354	2	-	-	-
La Ronge	541	731	704	164	211	241	-	-	-	-
Lethbridge	903	132	261	394	48	11	-	1	-	-
Lloydminster	449	87	95	142	2	-	-	-	-	-
Medicine Hat	667	59	167	282	14	4	-	2	-	-
Mont-Joli	82	109	132	13	37	74	-	-	-	-
Nanaimo	1,878	450	151	17	112	283	-	-	-	-
Norman Wells	1,199	321	282	15	4	60	120	-	-	-
North Bay	939	270	310	296	125	107	4	12	-	8
Ottawa/Gatineau	1,311	123	124	18	6	-	-	-	-	-
Peace River	402	141	509	93	14	6	4	-	-	-
Penticton	1,626	132	216	200	43	296	26	-	-	-
Port Hardy	283	759	881	207	494	8	6	-	-	-
Prince Albert	180	203	224	185	219	304	-	-	-	-
Prince Rupert	64	85	37	26	175	92	-	-	-	-
Rankin Inlet	259	78	493	10	319	81	166	2	-	-
Red Deer Industrial	2,245	151	374	84	60	2	15	2	-	-
Roberval	458	165	16	79	19	69	-	6	-	-
Rouyn-Noranda	332	38	201	6	194	142	53	-	-	-
Saint John	332	173	149	301	218	201	10	16	-	-
Sept-Îles	649	439	421	242	492	70	-	-	-	-
Sioux Lookout	177	439	2,271	412	10	54	-	-	-	-
Smithers	327	46	131	261	56	66	-	-	-	-
St Anthony	9	20	297	12	106	-	-	-	-	-
St Catharines	2,360	92	47	34	3	19	-	2	-	2
Sydney	94	86	112	257	156	69	12	-	-	-
Terrace	678	49	165	170	155	180	2	-	-	-
Thompson	325	740	1,119	21	321	264	-	-	-	-
Timmins	333	465	717	121	334	172	4	6	-	-
Val-D'or	680	140	282	33	307	142	-	-	64	-
Victoria Harbour	137	2,926	1,829	-	12	-	-	-	-	-
Wabush	296	304	131	81	352	16	-	2	-	-
Whitecourt	745	94	80	14	4	-	-	-	-	-
Williams Lake	801	175	74	352	6	35	-	-	-	-
Total (56)	38,517	13,792	20,088	8,595	9,156	6,221	1,217	368	218	27

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon							
Domestic - Intérieurs	989	120	275	65	402	28	99
Transborder - Transfrontaliers	12	2	-	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,001	122	275	65	412	28	99
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	2,858	711	1,018	308	773	14	34
Transborder - Transfrontaliers	529	170	2	-	357	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,387	881	1,020	308	1,130	14	34
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	1,030	311	523	69	125	-	2
Transborder - Transfrontaliers	17	-	-	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,047	311	523	69	142	-	2
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,475	746	83	303	291	36	16
Transborder - Transfrontaliers	135	75	2	1	57	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,611	821	85	304	349	36	16
Churchill							
Domestic - Intérieurs	910	763	35	1	47	28	36
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	915	763	35	1	52	28	36
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	1,485	537	412	30	329	10	167
Transborder - Transfrontaliers	47	4	-	2	41	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,532	541	412	32	370	10	167
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	693	269	111	140	163	6	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	694	269	111	140	164	6	4
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,591	756	715	18	50	46	6
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	10	10	-	-	-	-	-
Total	1,604	766	715	18	53	46	6
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	4,389	2,466	928	465	481	32	17
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	2	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,392	2,466	928	465	483	32	18
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	1,803	365	652	515	256	12	3
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,806	365	652	515	259	12	3

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI			Civil	Military
			Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,991	1,032	1,124	375	438	22	-
Transborder - Transfrontaliers	5	-	1	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,996	1,032	1,125	375	442	22	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,856	684	498	131	300	104	139
Transborder - Transfrontaliers	212	130	2	2	75	-	3
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	-	1	-	1
Total	2,071	815	500	133	376	104	143
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	3,138	1,494	922	159	528	31	4
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,142	1,494	922	159	532	31	4
High Level							
Domestic - Intérieurs	1,137	602	370	26	122	17	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,137	602	370	26	122	17	-
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	433	296	24	9	62	42	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	436	296	24	9	65	42	-
Inuvik/Mike Zubko							
Domestic - Intérieurs	2,012	527	1,421	8	16	34	6
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,013	528	1,421	8	16	34	6
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,675	1,230	150	44	83	129	39
Transborder - Transfrontaliers	52	24	8	2	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	98	37	4	7	43	-	7
Total	1,825	1,291	162	53	144	129	46
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	2,794	894	746	413	626	69	46
Transborder - Transfrontaliers	48	12	1	-	35	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,842	906	747	413	661	69	46
Kenora							
Domestic - Intérieurs	1,316	537	434	51	170	74	50
Transborder - Transfrontaliers	156	18	-	-	138	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,472	555	434	51	308	74	50
Kingston							
Domestic - Intérieurs	1,972	303	523	580	482	46	38
Transborder - Transfrontaliers	83	7	7	-	68	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	1
Total	2,056	310	530	580	550	46	40

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Kuujuuaq							
Domestic - Intérieurs	1,168	781	235	23	75	36	18
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	2	-	-	-
Total	1,171	782	235	25	75	36	18
Kuujuarapik							
Domestic - Intérieurs	499	451	16	2	18	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	499	451	16	2	18	12	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	780	534	113	26	97	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	780	534	113	26	97	10	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	2,586	1,705	323	87	276	195	-
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,592	1,705	323	87	282	195	-
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,630	486	175	482	428	35	24
Transborder - Transfrontaliers	120	8	1	7	95	1	8
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,750	494	176	489	523	36	32
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	773	218	175	15	331	22	12
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	775	218	175	15	333	22	12
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,184	639	117	31	346	16	35
Transborder - Transfrontaliers	11	2	-	-	6	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,195	641	117	31	352	16	38
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	446	318	33	12	61	14	8
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	447	318	33	12	62	14	8
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,747	720	570	308	1,083	57	9
Transborder - Transfrontaliers	144	-	3	1	140	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,891	720	573	309	1,223	57	9
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	2,001	746	1,045	131	60	18	1
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,001	746	1,045	131	60	18	1

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,992	621	417	460	368	78	48
Transborder - Transfrontaliers	75	7	5	3	58	2	-
Other Intl - Internat., Autres	4	2	-	-	2	-	-
Total	2,071	630	422	463	428	80	48
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,569	26	185	580	617	136	25
Transborder - Transfrontaliers	13	2	-	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,582	28	185	580	628	136	25
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,169	686	313	36	102	24	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,169	686	313	36	102	24	8
Penticton							
Domestic - Intérieurs	2,464	400	1,078	212	721	14	39
Transborder - Transfrontaliers	75	-	1	1	69	-	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,539	400	1,079	213	790	14	43
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	2,506	1,933	179	139	155	78	22
Transborder - Transfrontaliers	132	5	-	-	127	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,638	1,938	179	139	282	78	22
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,310	811	143	11	152	141	52
Transborder - Transfrontaliers	5	1	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,315	812	143	11	156	141	52
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	428	264	68	5	66	25	-
Transborder - Transfrontaliers	51	2	-	-	49	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	479	266	68	5	115	25	-
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	1,406	1,057	288	11	22	21	7
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,408	1,058	288	11	23	21	7
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	2,921	389	1,526	283	662	35	26
Transborder - Transfrontaliers	12	1	2	3	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,933	390	1,528	286	668	35	26
Roberval							
Domestic - Intérieurs	811	144	253	196	123	77	18
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	812	144	254	196	123	77	18

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	966	407	125	133	265	32	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	966	407	125	133	265	32	4
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,281	692	101	111	307	14	56
Transborder - Transfrontaliers	117	6	3	2	106	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	1,400	700	104	113	413	14	56
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,304	1,180	795	119	108	100	2
Transborder - Transfrontaliers	9	-	2	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,313	1,180	797	119	115	100	2
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	3,297	2,086	1,049	10	99	31	22
Transborder - Transfrontaliers	66	14	1	-	51	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,363	2,100	1,050	10	150	31	22
Smithers							
Domestic - Intérieurs	871	436	166	23	240	6	-
Transborder - Transfrontaliers	16	2	-	-	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	887	438	166	23	254	6	-
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	443	59	302	52	10	10	10
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	444	59	302	52	11	10	10
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	2,470	16	1,707	123	575	28	21
Transborder - Transfrontaliers	89	17	8	1	59	-	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,559	33	1,715	124	634	28	25
Sydney							
Domestic - Intérieurs	738	502	108	4	84	22	18
Transborder - Transfrontaliers	29	6	-	-	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	19	17	1	-	1	-	-
Total	786	525	109	4	108	22	18
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,392	581	654	10	109	38	-
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,399	581	654	10	116	38	-
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,785	2,194	306	58	107	120	-
Transborder - Transfrontaliers	5	2	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,790	2,196	306	58	110	120	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Timmins							
Domestic - Intérieurs	2,135	1,369	373	9	233	139	12
Transborder - Transfrontaliers	17	2	1	-	13	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,152	1,371	374	9	246	140	12
Val-D'or							
Domestic - Intérieurs	1,647	677	193	377	294	104	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,648	677	193	377	295	104	2
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	4,324	3,927	57	182	52	94	12
Transborder - Transfrontaliers	580	5	-	-	570	5	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,904	3,932	57	182	622	99	12
Wabush							
Domestic - Intérieurs	1,180	580	303	35	229	28	5
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,182	581	303	35	230	28	5
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	935	38	624	146	97	12	18
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	937	38	624	146	99	12	18
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	1,422	430	482	35	436	31	8
Transborder - Transfrontaliers	21	-	-	-	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,443	430	482	35	457	31	8
Total (56)							
Domestic - Intérieurs	95,127	42,746	25,561	8,187	14,752	2,633	1,248
Transborder - Transfrontaliers	2,929	527	51	25	2,293	9	24
Other Intl - Internat., Autres	143	70	5	9	50	-	9
Total	98,199	43,343	25,617	8,221	17,095	2,642	1,281

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	36	1,501	26	12:00	33	10	112
Campbell River	1	6,083	6	12:00	68	6	444
Castlegar	44	1,123	18	9:00	18	11	80
Charlottetown	31	1,791	15	13:00	21	15	116
Churchill	46	975	24	16:00	34	24	66
Cranbrook	25	2,060	16	12:00	23	31	102
Dawson Creek	47	944	25	9:00	24	18	65
Deer Lake	33	1,648	29	19:00	28	29	80
Fort McMurray	2	5,146	23	21:00	37	23	226
Fort Nelson	28	1,872	3	11:00	18	15	100
Fort St John	9	3,906	10	13:00	37	10	266
Fredericton	18	2,676	4	17:00	30	4	177
Grande Prairie	6	4,282	25	16:00	41	25	240
High Level	41	1,207	24	15:00	19	24	70
Îles-de-la-Madeleine	56	440	14	11:00	5	14	25
Inuvik/Mike Zubko	23	2,211	23	18:00	29	29	108
Iqaluit	27	1,885	11	9:00	19	2	120
Kamloops	4	4,894	4	14:00	65	5	241
Kenora	32	1,674	7	13:00	27	7	112
Kingston	13	3,054	25	17:00	38	13	186
Kuujuuaq	43	1,191	9	10:00	9	23	52
Kuujuuarapik	54	499	13	17:00	6	8	28
La Grande Rivière	51	794	15	10:00	23	15	47
La Ronge	16	2,718	18	16:00	30	29	127
Lethbridge	19	2,604	25	12:00	32	25	171
Lloydminster	45	1,044	31	8:00	25	26	77
Medicine Hat	29	1,861	28	19:00	42	28	144
Mont-Joli	53	543	22	9:00	10	22	34
Nanaimo	7	4,061	11	17:00	46	11	221
Norman Wells	24	2,071	2	14:00	19	9	120
North Bay	10	3,723	26	14:00	58	26	288
Ottawa/Gatineau	15	2,730	6	15:00	40	6	183
Peace River	40	1,233	19	21:00	23	24	85
Penticton	11	3,658	28	12:00	43	27	270
Port Hardy	17	2,702	1	11:00	24	1	185
Prince Albert	39	1,363	5	16:00	13	5	68
Prince Rupert	52	543	21	17:00	28	21	56
Rankin Inlet	38	1,420	10	16:00	15	10	72
Red Deer Industrial	5	4,353	19	16:00	38	9	298
Roberval	49	912	19	14:00	17	16	61
Rouyn-Noranda	26	2,032	15	17:00	30	15	149
Saint John	34	1,578	16	19:00	28	16	106
Sept-Îles	20	2,589	4	18:00	37	12	145
Sioux Lookout	12	3,469	10	20:00	28	10	202
Smithers	48	915	11	14:00	14	11	63
St Anthony	55	444	17	19:00	6	17	23
St Catharines	8	4,039	23	19:00	54	6	260
Sydney	50	876	16	12:00	21	16	105
Terrace	35	1,539	5	15:00	22	17	136
Thompson	14	2,916	5	16:00	21	5	140
Timmins	22	2,224	5	20:00	22	15	113
Val-D'Or	21	2,460	23	14:00	31	23	157
Victoria Harbour	3	4,904	9	18:00	28	11	212
Wabush	42	1,194	24	12:00	14	19	63
Whitecourt	37	1,491	4	10:00	53	2	156
Williams Lake	30	1,805	12	8:00	27	4	95

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	42	1,001	10	10:00	15	10	68
Campbell River	3	3,387	13	14:00	31	12	178
Castlegar	41	1,047	10	15:00	12	11	80
Charlottetown	26	1,611	16	18:00	13	19	76
Churchill	45	915	18	10:00	10	17	50
Cranbrook	29	1,532	12	10:00	10	28	87
Dawson Creek	51	694	3	10:00	10	3	47
Deer Lake	27	1,604	10	9:00	11	16	70
Fort McMurray	2	4,392	24	9:00	24	25	199
Fort Nelson	23	1,806	3	11:00	18	3	99
Fort St John	6	2,996	30	11:00	23	10	150
Fredericton	18	2,071	10	18:00	14	4	102
Grande Prairie	5	3,142	19	16:00	20	19	158
High Level	40	1,137	6	12:00	9	17	64
Îles-de-la-Madeleine	56	436	14	11:00	5	14	25
Inuvik/Mike Zubko	20	2,013	30	10:00	14	30	101
Iqaluit	22	1,825	11	9:00	19	2	120
Kamloops	9	2,842	5	13:00	30	5	175
Kenora	30	1,472	9	15:00	11	8	86
Kingston	19	2,056	13	13:00	29	13	162
Kuujuuaq	38	1,171	20	16:00	9	19	51
Kuujuuarapik	52	499	13	17:00	6	8	28
La Grande Rivière	49	780	15	10:00	23	15	47
La Ronge	12	2,592	18	17:00	16	29	117
Lethbridge	24	1,750	1	13:00	17	18	80
Lloydminster	50	775	27	10:00	8	31	41
Medicine Hat	36	1,195	15	19:00	13	19	68
Mont-Joli	54	447	23	15:00	6	9	24
Nanaimo	8	2,891	12	12:00	20	12	149
Norman Wells	21	2,001	10	16:00	14	9	112
North Bay	17	2,071	16	11:00	23	26	120
Ottawa/Gatineau	28	1,582	1	17:00	20	6	117
Peace River	39	1,169	24	14:00	12	24	75
Penticton	14	2,539	9	17:00	40	9	194
Port Hardy	11	2,638	14	19:00	19	1	143
Prince Albert	35	1,315	5	16:00	13	5	68
Prince Rupert	53	479	24	18:00	8	5	33
Rankin Inlet	32	1,408	19	13:00	12	24	71
Red Deer Industrial	7	2,933	9	16:00	26	9	208
Roberval	47	812	4	12:00	11	7	55
Rouyn-Noranda	43	966	16	9:00	9	25	51
Saint John	33	1,400	4	12:00	10	8	68
Sept-Îles	15	2,313	4	16:00	16	12	117
Sioux Lookout	4	3,363	15	11:00	23	10	180
Smithers	46	887	8	9:00	10	8	55
St Anthony	55	444	17	19:00	6	17	23
St Catharines	13	2,559	5	11:00	32	5	151
Sydney	48	786	3	9:00	6	16	47
Terrace	34	1,399	13	12:00	11	17	94
Thompson	10	2,790	5	16:00	17	5	136
Timmins	16	2,152	26	17:00	21	9	108
Val-D'Or	25	1,648	25	10:00	25	25	121
Victoria Harbour	1	4,904	9	18:00	28	11	212
Wabush	37	1,182	28	11:00	11	19	63
Whitecourt	44	937	3	11:00	10	3	49
Williams Lake	31	1,443	10	18:00	13	15	69

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	20	500	26	12:00	32	26	70
Campbell River	1	2,696	6	10:00	60	6	326
Castlegar	36	76	18	9:00	12	4	14
Charlottetown	27	180	15	18:00	18	15	58
Churchill	45	60	24	16:00	30	24	30
Cranbrook	19	528	16	12:00	20	5	56
Dawson Creek	24	250	25	9:00	22	25	36
Deer Lake	47	44	29	19:00	22	29	24
Fort McMurray	15	754	23	21:00	32	21	74
Fort Nelson	40	66	15	16:00	14	15	26
Fort St John	12	910	10	12:00	26	10	116
Fredericton	17	605	9	20:00	22	25	82
Grande Prairie	8	1,140	11	15:00	26	3	86
High Level	38	70	24	15:00	12	24	14
Îles-de-la-Madeleine	53	4	7	17:00	2	7	2
Inuvik/Mike Zubko	26	198	23	20:00	24	23	46
Iqaluit	44	60	21	22:00	12	21	20
Kamloops	2	2,052	4	14:00	42	30	124
Kenora	25	202	7	13:00	18	7	48
Kingston	11	998	16	9:00	26	3	74
Kuujuuaq	49	20	9	10:00	6	9	6
Kuujuuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	50	14	2	-	6	2	10
La Ronge	30	126	18	16:00	24	18	34
Lethbridge	13	854	25	12:00	26	25	96
Lloydminster	23	269	26	8:00	22	26	38
Medicine Hat	16	666	28	19:00	40	28	100
Mont-Joli	34	96	22	9:00	8	8	13
Nanaimo	6	1,170	20	13:00	32	11	104
Norman Wells	39	70	19	23:00	16	19	16
North Bay	3	1,652	26	14:00	46	25	172
Ottawa/Gatineau	7	1,148	6	15:00	28	24	82
Peace River	43	64	19	21:00	12	23	16
Penticton	9	1,119	27	10:00	34	27	184
Port Hardy	42	64	2	-	20	1	42
Prince Albert	46	48	28	14:00	10	28	16
Prince Rupert	41	64	21	17:00	26	21	38
Rankin Inlet	52	12	10	16:00	6	10	6
Red Deer Industrial	5	1,420	31	10:00	26	12	124
Roberval	33	100	9	11:00	12	17	24
Rouyn-Noranda	10	1,066	15	17:00	26	14	106
Saint John	28	178	16	19:00	24	16	40
Sept-Îles	22	276	4	18:00	32	6	44
Sioux Lookout	32	106	30	21:00	18	10	22
Smithers	48	28	11	14:00	10	11	10
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	4	1,480	23	19:00	44	6	112
Sydney	35	90	16	12:00	18	16	58
Terrace	29	140	17	22:00	22	17	42
Thompson	31	126	2	12:00	12	3	24
Timmins	37	72	5	20:00	16	5	26
Val-D'Or	14	812	23	14:00	24	23	74
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	51	12	24	12:00	10	24	10
Whitecourt	18	554	4	10:00	50	2	108
Williams Lake	21	362	12	8:00	22	12	42

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	20	434	26	12:00	32	26	70
Campbell River	1	2,696	6	10:00	60	6	326
Castlegar	36	76	18	9:00	12	4	14
Charlottetown	26	180	15	18:00	18	15	58
Churchill	45	60	24	16:00	30	24	30
Cranbrook	19	528	16	12:00	20	5	56
Dawson Creek	24	250	25	9:00	22	25	36
Deer Lake	47	44	29	19:00	22	29	24
Fort McMurray	15	754	23	21:00	32	21	74
Fort Nelson	39	66	15	16:00	14	15	26
Fort St John	12	910	10	12:00	26	10	116
Fredericton	17	605	9	20:00	22	25	82
Grande Prairie	8	1,140	11	15:00	26	3	86
High Level	37	70	24	15:00	12	24	14
Îles-de-la-Madeleine	53	4	7	17:00	2	7	2
Inuvik/Mike Zubko	25	198	23	20:00	24	23	46
Iqaluit	44	60	21	22:00	12	21	20
Kamloops	2	2,024	15	10:00	36	30	124
Kenora	27	174	7	13:00	18	7	48
Kingston	11	998	16	9:00	26	3	74
Kuujuuaq	49	20	9	10:00	6	9	6
Kuujuuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	50	14	2	-	6	2	10
La Ronge	30	126	18	16:00	24	18	34
Lethbridge	13	846	25	12:00	26	25	96
Lloydminster	23	269	26	8:00	22	26	38
Medicine Hat	16	664	28	19:00	40	28	100
Mont-Joli	33	96	22	9:00	8	8	13
Nanaimo	6	1,170	20	13:00	32	11	104
Norman Wells	38	70	19	23:00	16	19	16
North Bay	3	1,648	26	14:00	46	25	172
Ottawa/Gatineau	7	1,148	6	15:00	28	24	82
Peace River	43	64	19	21:00	12	23	16
Penticton	9	1,119	27	10:00	34	27	184
Port Hardy	42	64	2	-	20	1	42
Prince Albert	46	48	28	14:00	10	28	16
Prince Rupert	41	64	21	17:00	26	21	38
Rankin Inlet	52	12	10	16:00	6	10	6
Red Deer Industrial	5	1,420	31	10:00	26	12	124
Roberval	34	96	9	11:00	12	17	24
Rouyn-Noranda	10	1,066	15	17:00	26	14	106
Saint John	28	172	16	19:00	24	16	40
Sept-Îles	22	276	4	18:00	32	6	44
Sioux Lookout	32	106	30	21:00	18	10	22
Smithers	48	28	11	14:00	10	11	10
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	4	1,468	23	19:00	44	6	112
Sydney	35	88	16	12:00	18	16	56
Terrace	29	140	17	22:00	22	17	42
Thompson	31	126	2	12:00	12	3	24
Timmins	40	64	5	20:00	16	5	26
Val-D'Or	14	812	23	14:00	24	23	74
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	51	12	24	12:00	10	24	10
Whitecourt	18	554	4	10:00	50	2	108
Williams Lake	21	362	12	8:00	22	12	42

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2005 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	1	66	5	11:00	24	5	24
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	2	28	4	14:00	24	4	28
Kenora	3	28	30	13:00	10	11	14
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	5	8	1	11:00	4	1	8
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	10	2	31	14:00	2	31	2
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	-	-	-	-	-	-	-
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	8	4	31	13:00	4	31	4
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	9	4	8	12:00	4	8	4
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	7	6	5	11:00	6	5	6
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	4	12	26	17:00	8	26	10
Sydney	11	2	16	10:00	2	16	2
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	6	8	15	14:00	8	15	8
Val-D'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers (Defn 2000) – This includes every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of \$1,000,000 or more for the air services for which the air carrier held a licence. Also includes foreign air carriers.

Level IV-VI air carriers (Defn 2000) – Canadian air carriers not classified in report Level I-III that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of less than \$1,000,000 for the air services for which the air carrier held a licence. Since 2000, levels IV and VI are no longer applicable.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Comprendent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Comprendent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.